



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions

- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electronics, Simulators and Defence Systems Div.
/Division des systèmes électroniques et des systèmes
de simulation et de défense
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet SO - RADAR/ECDIS SYSTEMS		
Solicitation No. - N° de l'invitation F7048-140120/B		Date 2015-11-13
Client Reference No. - N° de référence du client F7048-140120		Amendment No. - N° modif. 010
File No. - N° de dossier 103qf.F7048-140120	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-103-25393		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-10-06
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-24		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Eddy, Kathie		Buyer Id - Id de l'acheteur 103qf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0768 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
F7048-140120/001/QF
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F7048-140120

Amd. No. - N° de la modif.
010
File No. - N° du dossier
103qf7048-140120

Buyer ID - Id de l'acheteur
103qf
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification de l'invitation 010 vise à répondre aux questions de l'industrie :

Question # 011:

Sur le site Web du Bureau hydrographique du Canada, il est indiqué que le nombre de cartes vectorielles(S - 57) est plus grand que le nombre de cartes BSB. Cela peut conduire à la conclusion que chaque tableau BSB est également disponible en tant que vecteur graphique. Ne les charts de la GCC comprennent un contenu spécial? Quel est le besoin de cartes BSB?

Réponse # 011:

La conclusion que chaque tableau BSB est disponible sous forme de graphique vectoriel est une conclusion erronée. La zone de couverture S - 57 cartes vectorielles est différente de la couverture offerte par les cartes BSB. GCC nécessite l'utilisation de cartes BSB, parce qu'ils fournissent des moyens de naviguer dans des eaux resserrées, et dans les zones loin des grandes routes maritimes. S - 57 cartes vectorielles couvrent les grandes routes maritimes et sont idéales pour les navires commerciaux, mais pas suffisante pour les besoins de la GCC.

Question # 12 :

Ne les charts de la GCC comprennent un contenu spécial ? Quel est le besoin de cartes BSB?

Réponse # 12 :

(S'il vous plaît référer à la réponse précédente dans la question # 6, répété ici) >>Non, une antenne de 14 pieds pour le radar en bande S en vertu exigence 3.9.1.2 est pas acceptable. Le Canada a inscrit des exigences spécifiques pour la taille des antennes dans la DOC, pour répondre à des configurations de navires de la GCC et les limites de l'espace.>> En fournissant juste un moyen mécanique pour installer leur antenne radar de 14 pieds ne traite pas d'autres aspects des exigences et des configurations de la GCC.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.